

堅持兩岸融合發展正確道路 陳福海：博弈不該是金門唯一選擇

而對於金門博奕公投，從立委至今，他也一直認為博奕不是金門發展的唯一出路，並認為，不論正反意見，都應視為民主的常態。其中「廈門日報」特別在10月24日以大篇幅引述廈門大學、旅遊業者意見表示：「別拿金門賭明天」、「博奕公投若過，將阻礙廈往來」。

尤其，近三年來，金門縣政府一直致力於兩岸交流，並最大程度的釋出合作善意；北京、福州、廈門也非常認同金門是「兩岸的金門」。

三年來，我們打下了一些基礎，也累積了一些能量，但此時此刻，也是我們面對民衆檢驗的開始，同樣的，施政的優先順序和輕重緩急，我們一定要更有智慧的釐出期程。

因此，有些需要政策支持的施政，他也希望「兩岸的金門」，要凝聚更多的共識，承擔更多的責任，期待大家一起努力，用更務實的態度主動拉著團隊往前走，而在行銷團隊的施政過程中，有些策略務必要做更有智慧的改變。

陳福海表示，一團團只要依法行政，沒有私心，沒有什麼不可做的，總之，「法令沒說不行的，就要找法令、找方法，用智慧來解決問題」，當中有些「肩角」就是要有「彈性」，而所謂的彈性，「我們需要用政策來決定」。

會中，針對加強地區安養機構落實於鄉鎮議題，陳福海表示，在地老化、在地安養為團隊具體的施政目標，請社會處匯列「社區關懷據點」功能、數值化目標及進度，另行安排專案報告，並進行必要的機能輔建及宣導。

而同時，衛生局也將持續利用社區活動中心、里辦公處等空間，宣導醫療服務、長期照顧服務項目等，藉此提升社區民眾認知度，並協助社區民眾申請長照服務等相關事宜，以落實在地安養目的。



面對決戰在即的28日金門博奕公投，陳福海說，他尊重每一位鄉親理性的判斷及選擇，但身為一位虔誠的佛教徒，他特別以個人名義主張：博奕不該是金門唯一的選擇！

而停車場為重要民生工程，陳福海指出，目前前已陸續完成了金湖體育館、社福館旁、金門高中前等許多停車場建設，應進行全面性的規劃及檢討，並進行提升效益性的配套，以確保落實預算編列、執行為目標。

至於針對各鄉鎮公所綜合體育館辦理活動需收取場地使用相關費用議題，教育處表示，凡公益使用及公家單位申請，基本上都不收費，陳福海也說，政府一體，推廣體育是正面的活動，只要多溝通，可考慮就體育活動不收費，其餘則只收燈光、空調費；體育場應如何調整，併案考慮。

會中也審議修正金門縣立殯葬設施使用收費標準部分修正草案；民政處指出，本案係因應增建甲、乙種守靈室、安靈室需明列收費標準。觀諸現行規定額，並無太多落差，昨已順利審議通過將依行政程序發給施行。

最後，陳福海也提出五項指示：一、金門第一案博奕公投將在28日、本週六登場；情資蒐集、投票秩序、陳抗應變、危機處理仍是第一要務，請警察局等單位配合縣選委會做好相應的準備工作，務求萬無一失。

二、文化局「第一屆金門閱讀節」，還要強化行銷及活動內容，保證最好效益。另外，本縣有否需要建設一座兼具多樣性、功能性、特色的圖書館，亦可啟動研訂作業。

記者翁維智／縣府報導
面對決戰在即的28日金門博奕公投，縣長陳福海昨在縣務會議指出，公投是直接民主意志的展現，任何公民議題，他都希望透過理性的民意去理解與判斷，為了金門的永續發展，他鼓勵鄉親都能秉持愛護家鄉的精神，勇於出來表達自己的聲音，當然，每個人都有各自的立場，他會尊重這場公投，做出自己最正確的判斷。

陳福海表示，博奕公投近三年來，他就是要用「心」改變金門，更主張唯有「感恩與借福」才能以更大的廣度及深度，訴諸幸福金門的未來！

再者，身為一位虔誠的佛教徒，賭博從來就是「是非題」，而非「選擇題」。基於這樣的前提與認知，他特別以個人名義主張：博奕不該是金門唯一的選擇！

陳福海說，他尊重每一位鄉親理性的判斷及選擇，但身為一位投身金門建設30年、心繫金門未來的金門人，他會投下自己「不同意」的一票，並矢志和鄉親們一起「用心改變金門的未來」！

同時，他也呼籲兩岸政府正視金門的需求，賦予更多政策利多與競爭優勢，讓金門為兩岸和平與永續發展奉獻心力。

會中，他也對切切表示：「我們是在做金門的不墜、海漂物的處理、兩岸各項事務會議的在金召開，乃至金門金磚會議對金門的支持等等，在在都顯示，我們正在走一條對金門有利、對兩岸有利的正確道路。」

而有關前瞻基礎建設計畫預算的爭取，陳福海除希望就相關進度及期程全盤掌握；也請相關單位掌握時效，以降低成本。他強調，預算執行後之變數，陳福海說，「我們在爭取預算的同時，也要注意執行力問題」，特別是賴院長抵金視察時，曾指示針對再生能源對原電力系統衝擊的「鴨子曲線」問題，應及早因應。請建設處再與台電協商有無需要併提前瞻建設計畫之項目，俾以共同推進相應在地電力建設。

行政院新聞局出版登記證局版台報字第〇〇一二號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
社址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號
服務電話：(082)333-1111、(082)333-1112、(082)333-1113、(082)333-1114、(082)333-1115、(082)333-1116、(082)333-1117、(082)333-1118、(082)333-1119

金門日報

第一八九八八號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土
社長：傅仰土
今日二大張售新台幣六元
印刷者：本報印刷廠

4 712826 389011

民曆紀事

喜神：正南
財神：正西
日煞：西方
日沖：蛇17歲

宜：祭祀 出行 交易 入宅 開市

不宜：嫁娶 作灶

金門縣旅台鄉親台北服務處
02-29150045
金門縣旅台鄉親台中服務處
04-22202766
金門縣旅台鄉親高雄服務處
0912-578823
北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814
安寧返鄉服務專線
衛生局330697
台北主任 0978386573張朝凱
法務部調查局檢舉專線
0800-007-007
金門縣政府廉政專線
325538
金門縣警察局
325341 / 372218
刑警隊 325652
反詐騙專線
165、110
交通隊 355790
金門消防局 324021
金門第九海巡隊
334261 / 336288
363816
金門縣港務處
332268
金門縣消費者服務中心
電話 1950
醫立金門醫院
332546-7
金門縣殘障服務協會
330765
金門縣路燈道路維護
小組免費服務專線
0800-020-120
金門縣政府菸酒檢驗
專線 0800-811-100
金門縣政府菸酒檢驗
專線 0800555590
勞工行政服務專線
373291
社會福利服務專線
324648
金門縣康復之友協會
334380
就業服務中心專線
311119
本報意見稿服務電話
332374

推動金門低碳島
光陽電動機車 Candy 2.0 促銷活動
優惠期間：即日起至11月15日止訂車(名額有限、小金優先)
原銷售價：75,000(含牌險及運費)
62,000

類別	自付 (含2,000元牌險及運費)	政府補助	現金價
新購	28,000	34,000	62,000
二行程換購	17,000	45,000	
四行程換購	23,000	39,000	

註：設籍烈嶼鄉再降價1,000元

參加電池交換會員

- 入會費1萬押金
- 電池2萬元買回及充電器繳回

計次型：30元/次，每月至少8次
月租型：900元/月，次數不限
季租型：2,600元/季，次數不限

新研綠能科技有限公司 光陽電動車專賣店 服務電話：082-327194

急

有消息指出，投票部隊出動了！
金門近年來人口不斷增加，金門的未來真的是金門人自己決定的嗎？
你還不出來投票嗎？
金門的未來
金門人自己決定！

一人拉三票 | 票投不同意

金門反賭場連線

為振興金門經濟，開創金門的前途，您是否贊成設立國際賭博區並於其中開放5%觀光博奕？

同意 不同意

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信箱：tsay1119
@ms35.hinet.net
電話：332374
傳真：330884

金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外山外2-7號

金沙地區
電話：0920599876
金湖鎮陽明7-4號

金寧地區
電話：331818
金湖鎮夏興84號

烈嶼地區
TEL:363290 FAX:375649
手機：0963728817
烈嶼鄉后頭34-1號

夏興地區
電話：331818
金湖鎮夏興84號

建構以時間銀行養老的友善島嶼



自陳福海縣長就任以來，即以建構福利老人島為志業。終究以金門目前人口結構而言，老人居多數；我們都會老。也因此，如何建構一個方便老人之島；諸如老人福利；獨立自主不必後送之醫療設施；友善老人之社會環境，乃至於便利老人之公共建設等。均已成為金門各界之共識。正如我們前面所言：我們都會老；偏又是一個少子化之大時代。也因此，不僅金門，舉世均極重視此一問題，紛紛想方設法尋求方案，如所謂之「時間銀行」，頗值金門引用，且為論。

什麼是時間銀行？眾所周知，銀行是用來存錢的，但你知道不知道，「時間」也可以存進銀行裡？「時間銀行」是第三類的时间保存平台，也是金錢經濟和社會經濟的橋樑。前兩年一部相當熱門的電影「鐘點戰」(Time)，描述為了解決人口過剩的問題，時間取代了金錢變成了一種貨幣單位，把時間存進銀行裡，去支付奢侈品或必需品。

而現實中的「時間銀行」概念，是由美國卡思教授於2005年在英國時所提出。目前，全世界有超過1000個以上的「時間銀行」組織。其意義相當簡單明瞭：用自己的勞務或專長、興趣，來協助他人。每一個參與者，都是時間銀行最重要的資產。當人們提供協助服務時，可以將服務時間記錄儲蓄。當生活中遇到困難，產生問題需要他人協助時，就可將儲蓄的服務時間提領出來，接受其他人協助服務。在此，我們且舉瑞士一位居民克莉絲蒂娜為例來說。

克莉絲蒂娜是位退休的護士，她覺得自己身體很健康，仍充滿活力，於是就想做些有意義的事。剛好她所在的聖加侖市推行時間銀行養老，她就到當地社保機構的時間銀行申請照顧老人。時間銀行的工作人員，負責幫克莉絲蒂娜找到服務物件；獨居老人利薩。克莉絲蒂娜每週去利薩家兩次，每次2小時，幫老人做些家務、推著老人出去散步、到超市購物等。在她服務滿一年後，時間銀行會將克莉絲蒂娜的工作時數統計出來，並頒發給她一張時間銀行卡。

等到她病了或老得不動的時候，她就可以憑著手裡的時間銀行卡，去時間銀行支取時間和時間利息。屆時時間銀行就會指派專門義工，到醫院或她的家中去照顧她。另外，對於那些已經把時間存起來，但最後由於各種原因(如住進養老院等)不使用時間的老人，時間銀行便把這些時數折合成一定的金錢或物質獎勵，送還給老人。

時間銀行養老，不僅為國家節約了養老開支，還解決了一些其他社會問題，比如可驅趕老年寂寞感、獲得相互之間的友誼等等。據瑞士養老調查顯示，有一半以上的瑞士年輕人，也希望參加這類養老服務。此種時間銀行養老方式，非常符合時代的發展，在其他地區迅速得到推廣，而且政府專門立法支持時間銀行養老。把時間存起來，等自己老的時候再用。如今，以金門之各項條件，若能建構時間銀行養老，何嘗不是一件世紀工程？一項普世大功德？且為

全國運動會開幕 金門3金2銀5銅



106年全運會，賴金(後排中)拿下體操平衡木金牌。(大會提供)

記者陳冠霖/宜蘭報導
全運會金門3金2銀5銅！106年全運會在宜蘭，昨(26)日閉幕，金門代表隊本屆共獲3金(何盡平、馬拉松、卓馮凱)，2銀(黃子星、體操平衡木、地板)、5銅(何盡平、200公尺、李佩琪、楊佳賢、網球女子雙打)；將可獲縣府獎金、金牌30萬、銀牌15萬、銅牌10萬。

金門本屆3金2銀5銅，縣市排名第17，離島縣市排名第1(澎湖第18，連江第22)，雖然金牌比上屆少1面，不過獎牌數比上屆多3面。金門歷屆全運會成績為：104年4金1銀2銅，102年3金5銀2銅，100年3金6銀4銅，98年3金2銀2銅，96年1金3銀1銅，94年1金4銅，92年1金1銅。

106年全運會在宜蘭，從21日至26日，昨日閉幕，金門代表隊本屆共拿下3金2銀5銅，共10面獎牌，各獲獎選手及項目包括：22日，1銅，累計1銅；何盡平參加「男子1000公尺」，因腳底筋膜炎和阿基里斯腱發炎等舊傷，最後僅以31分51秒44的成績拿下銅牌。何盡平表示，受傷不是藉口，坦言自己應該更加克服心裡的雜念，才能跑出好成績。

23日，1金，累計1金1銅；卓馮凱參加「男子組十項混合運動」，以52分的總積分拿下冠軍，為金門代表隊在本屆全運會追回第一面金牌。

田徑：陳彥維參加「男子800公尺」，獲第6名。何盡文參加「男子500公尺障礙」，獲第7名。

舉重：何盈慈參加「女子舉重90公斤級」，獲第4名。邱一烈參加「男子舉重69公斤級」獲第5名。

帆船：葉惠文參加「女子組帆船風浪板RS:X型」，獲第5名。

金門縣政府教育處表示，代表金門縣參加全運會運動會，獲團體前4名、個人賽前6名或個人前8名以內者，第1名發給獎金新台幣30萬元，第2名獎金15萬元，第3名獎金10萬元，第4名獎金6萬元，第5名獎金4萬元，第6名獎金2萬元，第7名獎金1萬元，第8名獎金5千元。破全國運動會紀錄者，獎金15萬元。

中小學書法比賽 29日決賽

記者陳冠霖/金城報導
為深耕中小學品德教育推廣，發揚傳統樸實文風，提倡書法創作風氣，金門縣文化局特辦「106年中小學品德教育推廣書法比賽」，決賽訂於十月二十九日上午十時假江書院舉行，共計有三十六人晉級決賽。文化局歡迎民眾前往觀賽，為學生加油打氣。

舞文弄墨陶冶學子好品德。現今社會中充滿了許多各式各樣似是而非的價值觀，培養學生良好學子體現朱子教化之功，期能移風易俗，再現金門品德並提升書法造詣。文化局特辦理「106年中小學品德教育推廣書法比賽」，決賽訂於十月二十九日上午十時假江書院舉行，共計有三十六人晉級決賽。文化局歡迎民眾前往觀賽，為學生加油打氣。

後場計有36位學生脫穎而出，將於29日決賽現場揮毫。36位入圍決賽的選手包括：國中組12人、國小高年級組14人、國小中年級組10人。文化局指出，書法比賽地點選在江書院朱子祠，特別選定在此決賽現場揮毫，希望讓更多人古香，特別選定在此決賽現場揮毫，希望讓更多人古香，特別選定在此決賽現場揮毫，希望讓更多人古香。

記者陳冠霖/宜蘭報導
金牌。卓馮凱在前九項賽程總積分排名仍然是第2，最後靠著強項跑步，在最後一項比賽(50公尺逆轉勝)中，拿下金牌。

24日，1金2銀2銅，累計2金2銀3銅；本日金門體操隊大爆發，包括賴金獲得1面金牌(平衡木)、黃子星獲得2面銀牌(平衡木、地板)、黃慧敏獲得2面銅牌(平衡木、地板)、李佩琪、網球女子雙打、馬拉松、實力驚人。

25日，1銅，累計2金2銀4銅；李佩琪和楊佳賢參加「網球女子雙打」，順利擊敗台北市選手，拿下銅牌。

26日，1金1銅，累計3金2銀5銅；何盡平參加「男子馬拉松」，以2小時35分58秒成績拿下金牌，蟬聯3屆全運會馬拉松冠軍。另，李佩琪參加「網球女子單打」，獲得銅牌。其餘未獲獎牌但名次在8名以內者包括：

男子籃球：金門縣、台北市、新北市、台中市並列4強，25日上午金門以81：89敗給新北市，25日晚間金門與台中爭3、4名，金門以85：90敗給台中市，最終以第4名收場。

體操：黃慧敏、賴金、黃子星、洪翊甄、黃語柔參加「女子團體」，獲第4名。黃慧敏參加「女子全能」，獲第5名。賴金參加「女子全能」，獲第6名。賴金參加「高低槓」，獲第5名。

田徑：陳彥維參加「男子800公尺」，獲第6名。何盡文參加「男子500公尺障礙」，獲第7名。

舉重：何盈慈參加「女子舉重90公斤級」，獲第4名。邱一烈參加「男子舉重69公斤級」獲第5名。

帆船：葉惠文參加「女子組帆船風浪板RS:X型」，獲第5名。

全運會網球女單 李佩琪再奪銅牌

圖文/陳冠霖
全運會金門網球再奪1銅！106年全運會在宜蘭，昨(26)日進行最後一天賽程，代表金門參賽網球的選手李佩琪，繼25日與楊佳賢奪下網球女子雙打銅牌後，昨日上午又出戰網球女子單打銅牌戰，對上在25日雙打賽中已經交戰且擊敗過的台北市選手卓宜萱，李佩琪果然實力勝人一籌，再度擊敗卓宜萱，為金門代表隊在本屆全運會閉幕前再搶下1面銅牌。累計李佩琪單人在本屆全運會就為金門拿下2面銅牌。

全運會馬拉松 何盡平奪金3連霸



金門長跑好手何盡平昨日在男子馬拉松賽事以2小時35分58秒成績拿下金牌。(陳冠霖攝)

記者陳冠霖/宜蘭報導
104年全運會奪得金牌，當時何盡平參加馬拉松比賽，就以2小時37分09秒的成績拿下金牌，2年後連奪冠軍，且成績比上屆更加進步，加上100年何盡平也拿下馬拉松金牌，他個人已經在全運會奪得3屆馬拉松冠軍。

許績勝表示，何盡平在去年(2016)年參加里約奧運時，就併發足底筋膜炎及阿基里斯腱發炎，每次練習完必須冰敷和電療，甚至每個禮拜自費2000元到台北做療程，但至今仍尚未痊癒。

何盡平本屆雖然200公尺僅獲銅牌，但在最拿手的馬拉松展現出應有實力，前面35公里與台中市蔣介文以2時38分12秒獲銀。

何盡平賽後表示，天氣很涼爽，路線起伏也不大，不會造成選手額外負擔；由於過去訓練度足夠，也沒有撞牆期的挫折，雖然這次成績比過去最佳成績差了約18分鐘但還是可以接受。

金門體育場場長黃克標得知何盡平獲得金牌，也以個人名義頒發獎金，請在宜蘭的體育場同仁轉交給何盡平；在場的金門田徑委員會主委李尚傑也當場頒發獎勵金給何盡平，感謝他辛苦為金門爭光。

記者楊水冰/縣府報導
金門縣政府106學年度第一學期學生縣籍旅台學生交通圖書券及就學津貼申請作業，即將於三十一日截止。申請資格為：符合申請資格學生須先申請及檢附相關資料，在(下週二)截止申請日前，可親自或委託親友前往縣政府教育處提出申請，或是採郵寄方式(請附回郵信封貼足掛號郵資，由縣府寄回)辦理。

教育處表示符合申請金門縣學生交通圖書券之資格為：就讀國內高級中等以上學校之學生，符合：學生本人設籍本縣十年以上現仍設籍本縣且曾就讀於本縣(國、國小、國中或高中)(職)合計滿六年以上，且現仍設籍本縣之學生，可申請交通圖書券，但不含各類在職專班、假日班、社區大學、空中大學、教育推廣學分班、各級補校、學生後學系、重讀或延畢學生、帶職帶薪人員、及其他已領取軍人退休俸(終生補助生活補助費)、公務人員、公教人員、公營事業退休(職)人員支(兼)領月退休(職)金或一次退休金人員及符合個人所得新臺幣三十萬元以上之進修部(夜間部)學生。

至於符合申請金門縣學生就學津貼之資格則為：就讀國內高級中等以上學校之學生，符合：學生本人設籍本縣十年以上現仍設籍本縣，且曾就讀於本縣幼兒進修、國小、國中或高中(職)合計滿六年以上，或設籍本縣之學生。

此外，申請交通圖書券及就學津貼方式分為親自或委託親友前往縣政府教育處提出申請，縣府均可至金門縣政府教育處網頁(Http://www.km.gov.tw)左側便民服務申請區下載，為節省等候時間，請申請人先行填妥申請表，並備妥相關證件資料於上班時間到縣府左側大樓二樓教育處辦公室辦理即可。

九九重陽文藝雅集 台金作家交流對話

記者翁維智/綜合報導
《金門文藝》組團赴九九重陽文藝雅集，向老作家致敬，也與台灣作家鋪展交流對話。文化部長鄭麗君與會致詞時表示，將加強編列預算，補助地方文藝館，編撰地方文藝史。

一年一度，由財團法人台灣文學發展基金會策畫、《文雅雜誌》承辦、《金門文藝》及金門旅外文藝會等藝文團體參與協辦的「九九重陽文藝雅集」，10月24日上午在台北國父紀念館圓形餐廳，出現一支渡海而來的金門作家隊伍。《金門文藝》發行人李台、社長牧半女及編輯許慶芳、蔡金寶、陳妙玲、中華金門筆會會長黃克全、王學敏、翁翁、門寫作協會理事長王先正、作家古月、洪玉芬、翁翁(吳國鈞)、楊樹清、顏文珠及金門文化局代表楊瑞民、翁雲雲等組團赴會與台灣及中、青三代作家張拓無、邱七七、丘秀正、蔡宜、向明、管管、落落、桑品載、余玉照、閻振瀛、羅青、陳填、古蒙仁、吳敏顯、陳克華、林錫嘉、趙化、吳德亮、翁林澄、鄭秀英、陳薇、亞微、白靈、夏婉雲、田新彬、廖玉蕙、林璋、歐銀鈞、林黛曼、蔡素芬、宇文正及國立台灣文學館館長廖振萬等30餘人展開交流對話。

文化部長鄭麗君到場致詞強調，文化部長將加強編列預算，補助地方文藝館，編撰地方文藝史，也要竭盡全力把台灣作家的優秀作品推向國際外；她也向燕南書院院長、《金門學》總編輯楊樹清致意，預定11月8日走訪金門，希望她盡力推動的《台灣學》研究能與已推展20多載的《金門學》進行交流、對話。

台金傳統音樂 10/29 交流演出

記者陳冠霖/金城報導
金門縣文化局表示，十月二十九日晚七時三十分，假金城鎮總兵署一場傳統音樂交流活動，由台南振聲社、金門傳統音樂館到場演出，歡迎鄉親踴躍前往聆聽優美的絲竹之音。

文化局指出，台南振聲社將由蔡芬得老師領軍，29日抵金與金門傳統音樂館假金城鎮總兵署進行音樂交流，廣邀鄉親踴躍參與。抵金作客的台南振聲社，成立於1953年8月(清乾隆58年，依據中研院典藏史料)，台南府城第一個傳統南管音樂館。經歷過清領、日據等時代，曾先後駐館於水仙宮、普濟殿、祀典武廟。振聲社歷代名師輩出，近年曾聘任過張瑞麟、蔡小月、蘇榮發、蔡青源等藝師，目前館長為蔡芬得老師，為振聲社奠定下扎实的南管音樂基礎。曾於6度獲選臺南市傑出演藝團隊，出版過七片。

責任編輯/蔡群生

交通圖書券暨就學津貼申請 31日截止

記者楊水冰/縣府報導
金門縣政府106學年度第一學期學生縣籍旅台學生交通圖書券及就學津貼申請作業，即將於三十一日截止。申請資格為：符合申請資格學生須先申請及檢附相關資料，在(下週二)截止申請日前，可親自或委託親友前往縣政府教育處提出申請，或是採郵寄方式(請附回郵信封貼足掛號郵資，由縣府寄回)辦理。

教育處表示符合申請金門縣學生交通圖書券之資格為：就讀國內高級中等以上學校之學生，符合：學生本人設籍本縣十年以上現仍設籍本縣且曾就讀於本縣(國、國小、國中或高中)(職)合計滿六年以上，且現仍設籍本縣之學生，可申請交通圖書券，但不含各類在職專班、假日班、社區大學、空中大學、教育推廣學分班、各級補校、學生後學系、重讀或延畢學生、帶職帶薪人員、及其他已領取軍人退休俸(終生補助生活補助費)、公務人員、公教人員、公營事業退休(職)人員支(兼)領月退休(職)金或一次退休金人員及符合個人所得新臺幣三十萬元以上之進修部(夜間部)學生。

至於符合申請金門縣學生就學津貼之資格則為：就讀國內高級中等以上學校之學生，符合：學生本人設籍本縣十年以上現仍設籍本縣，且曾就讀於本縣幼兒進修、國小、國中或高中(職)合計滿六年以上，或設籍本縣之學生。

此外，申請交通圖書券及就學津貼方式分為親自或委託親友前往縣政府教育處提出申請，縣府均可至金門縣政府教育處網頁(Http://www.km.gov.tw)左側便民服務申請區下載，為節省等候時間，請申請人先行填妥申請表，並備妥相關證件資料於上班時間到縣府左側大樓二樓教育處辦公室辦理即可。



2017九九重陽文藝雅集在台北舉行，金門文藝組團赴會。(金門文化局、金門文藝提供)

金門公民投票案第1案 金門博奕公投明投票

記者楊水冰／縣府報導

金門縣公民投票案第一案將於明(28)日舉行投票，並在全縣各鄉鎮開設七十一個投票所。根據金門縣選委會公告資料顯示，公投投票權人總數共有十一萬四千四百二十六人，投票權人資格為金門縣籍年滿二十歲，在金門縣繼續居住六個月以上，即民國106年4月28日(含)以前，在金門縣設有戶籍，至106年10月27日繼續居住者，有金門縣公民投票案第一案公民投票投票權。

由金門縣議員蔡春生領銜的觀光博奕公投，它的正文是「為振興金門經濟，開創金門的前途，您是否贊成設立國際渡假區並於其中開放觀光博奕？」此次的公投是金門史上頭一次，在明天上午八時起至下午四時止於各投票所舉行投票，金城鎮投票所第一至第廿一號投票所、金寧鄉投票所第廿二至第卅七號投票所、烈嶼鄉投票所第三十八至第四十四號投票所、烏坵鄉投票所第四十五至第四十六號投票所、金湖鎮投票所第四十七至五十九號投票所、金沙投票所第六十至七十一號投票所。

金門縣公民投票案第一案的公民投票權行使範圍為金門縣有投票權人以普通、平等、直接及無記名投票方式行之，投票權人投票應注意事項有下列各項：

(一)、投票時須攜帶本人國民身分證、印章及投票通知單；未攜帶投票通知單者，務請記住址投票通知單上之號碼，於領票時告知發票管理員。國民身分證如有遺失，請於投票日前至戶籍地戶政事務所申請補發(投票當日，戶政事務所放假，無法受理)。

(二)、投票權人應於規定之投票時間內到投票所投票，逾時不得進入投票所，但已於規定時間內到投票所尚未投票者仍可投票。

(三)、投票權人在投票時，不得有下列情形之一，否則投(開)票所主任管理員應令其退出，經令其退出而不退出者，依公民投票法第49條規定，處二年以下有期徒刑、拘役或科新臺幣二十萬元以下罰金：1、在場喧嘩或干擾他人投票或不投票、不服制止者。2、攜帶武器或危險物品入場者。3、有其他不正當行為、不服制止者。

(四)、投票權人領得公投票後，應立即使用選舉委員會製備之圈選工具，自行於「同意」或「不同意」上方圈選圈蓋，並將公投票摺疊投入票櫃，不得逗留或將公投票攤出投票所，如將公投票攤出投票所，依公民投票法第47條規定，處一年以下有期徒刑、拘役或科新臺幣一萬五千元以下罰金；如將圈選內容示出他人，依公民投票法第49條規定，處二年以下有期徒刑、拘役或科新臺幣二十萬元以下罰金。

另，金門縣公民投票案第一案公投票顏色為白色，公投票有下列情形之一者無效：一、不用選舉委員會製備之公投票。二、公投票無選舉委員會圈蓋。三、不加圈選完全空白。四、同時圈選同意及不同意。五、所圈選位置不能辨別為同意或不同意。六、圈選後加以塗改。七、簽名、蓋章、按指印、加入任何文字或劃寫符號。八、將公投票撕毀致不完整。九、將公投票污染致不能辨別所圈選為同意或不同意。十、不用選舉委員會製備之圈選工具。

此外，若有妨害公民投票情事者，依公民投票法相關規定辦理公民投票期間，意圖妨害公民投票，對於公務員依法執行職務時，施強暴、脅迫者，處五年以下有期徒刑；因而致公務員於死者，處無期徒刑或七年以上有期徒刑；致重傷者，處三年以上十年以下有期徒刑。若將領得之公投票攜出外場者，處一年以下有期徒刑、拘役或科新臺幣一萬五千元以下罰金。

公投進入倒數 正反方昨分頭催票

記者莊煥寧／綜合報導

金門首次的博奕公投倒數兩天，正、反兩方昨日都舉辦了造勢活動，博奕公投贊成方以「搶救公投」為訴求，召集近30輛車繞行大金門各鄉鎮，希望各界支持全民意志公投，贊成振興金門經濟，贊成促進觀光產業，也讓兩岸政府看到金門需要改變、創新。而反賭方則由台灣與金門關心博奕公投的團體聯合召開催票記者會，呼籲鄉親站出來投「不同意票」，強調「只要輸一票，金門就會輸了！」

金門首次博奕公投即將於本週六(28日)舉行，相較於反賭方不斷以遊行、音樂晚會、發送傳單方式表達訴求，低調的博奕贊成方昨日在金門縣議員周子傑以及地區飯店業者楊其勳的號召下，展開了造勢活動，召集了近百部車輛懸掛「投下同意票」

的布條，自金門地標「莒光樓」會師出發，沿途敲鑼打鼓，展開博奕贊成者們的「第一場環島宣傳活動」，高喊給年輕人一個機會，金門要改變才有希望！

大陸廈門日報刊出福建省台辦一堅決反對金門設賭，絕不會允許大陸居民到臺灣賭博。...金門一旦設賭，將對金門旅遊業造成嚴重而深遠的影響，並嚴重阻礙廈門往來，進而影響金門的長遠發展。...金門發展旅遊業吸引大陸民眾優勢明顯，前景廣闊，而發展所謂博奕產業，絕非正道。」

對此，楊其勳表示，兩岸彼此關心是應該的，但這次公投是金門民眾意志的展現，針對放開金門交通、醫療和經濟的民生問題，對岸不需要這麼大的動作。呼籲大家28日去投「同意票」，讓兩岸政府能看得到金門真的需要新的創新與改革，如果這次公投通過，金門可以去向

台灣、大陸政府爭取更多的交換條件，這也是鄉親所樂見到的結論。他也指出，希望藉由這次公投讓大家知道，公投的正義在於不受干擾，是全民意志的，如果能透過此次公投，向兩岸政府爭取到更多交換條件，也是利多的好事。若能一舉投通過，或多或少可以在中央的「前瞻」計畫中多爭取一些經費，明年公務員加薪百分之三的人事實，也不用縣府自付；但若金門鄉親安於現狀，就會繼續保持現狀。

另外，台灣反賭博合法化聯盟與金門關心博奕公投的團體與人士昨日則在金門救國團會議室聯合召開「倒數時刻，金門反賭場催票記者會」。反賭聯盟也以「Cana女王來金門」的行動劇，生動演出以「不同意」票將Cana女王推出金門，藉此呼籲金門鄉親務必10月28日出門投「不同意」票。

金門鄉親楊銘達以《至聖鮮師之大武山寶財團開賭場》一詩表達對「大武山來博奕，鮮師議論實財團」的不滿，期許金門鄉親「毋忘在賭家敗，上下齊輪戶戶殘」，在10月28日投下「不同意」票。

金門旅台同鄉總會會長李台山宣示反賭立場，高呼「拒絕賭場，保護家鄉」，為目前在台灣本島的金門鄉親發聲。

金門反賭運動發起人楊再平信誓旦旦表示，一定會走進去投票所投下「不同意」票，他也再次向金門鄉親喊話，在10月28日打起胸、站起身，投下「不同意」票。

山外基督教會的牧師李恩耀在這生活12年，愛上了這塊土地的他以金門為家，希望未來不會一想到金門就想到賭場。



金門首次的博奕公投只剩倒數兩天，正、反方分別舉辦了造勢活動：左、博奕公投贊成方召集近三十輛車由莒光樓會師出發繞行大金門各鄉鎮，希望各界支持全民意志公投，呼籲大家28日去投「同意票」；右、反賭方則由台灣與金門關心博奕公投的團體聯合召開催票記者會，呼籲鄉親站出來投下「不同意」票。



左、博奕公投贊成方召集近三十輛車由莒光樓會師出發繞行大金門各鄉鎮，希望各界支持全民意志公投，呼籲大家28日去投「同意票」；右、反賭方則由台灣與金門關心博奕公投的團體聯合召開催票記者會，呼籲鄉親站出來投下「不同意」票。

台北國際旅展今登場 金酒不缺席

記者李金鐘／綜合報導

以「來遊台灣，趣看世界」為主題的2017台北國際旅展將於10月27日至30日在台北世貿展場，金酒公司展位「金酒Kiss City」配合推出酒品優惠促銷活動，現場展銷精彩的花式調酒秀，金酒酒廠熱情邀請大家一定要來「金酒Kiss City」展位參觀選購！華信航空推出「機+酒」2人同行優惠方案，請把握展展享好康難得機會。

2017台北國際旅展(Taipei International Travel Fair, 簡稱ITF)是國內首要的旅遊盛會，即將於10月27日至30日在台北世貿一館、二館2樓H區及世貿三館熱鬧登場，今年旅展以「來遊台灣，趣看世界」為主題，有超過60個國家或地區、950個攤位、150個攤位共襄盛舉，參展單位更為多元。旅展也有多項創新服務，提升民眾遊展的品質。

金酒公司在展覽活動期間推出酒品優惠促銷活動，只要民眾蒞臨金門酒廠的「金酒Kiss City」參觀展位，現場凡購買金酒酒品消費滿500元以上，即可參加「金酒翻翻樂」遊戲之次，幸運翻出該獎項就可獲得該贈品。(每日限量送完為止)

另外還有購物滿額換禮活動，凡消費金額滿200元以上，即可贈送摸彩券乙張，滿500元以上，則依此類推。買越多中獎機會也越多，頭獎贈送金門來回機票以及尋城趣酒品乙支，喜愛金門高粱酒的民眾，千萬不要錯過囉！

這次旅展主打活動包括「親子樂遊 探索幸福金門」遊程，遊程規畫了「農事所農村趣味DIY」、「水試所豆拼樂DIY」、「植物園彩繪(飲酒過量 有礙健康)」

「植物園葉拓環保袋DIY」等五種行程可供選擇。

金酒公司現場除了提供優惠購酒滿額贈活動之外，展覽期間還特別邀請「中華民國國際調酒協會」專業調酒師-陳炫樛，於現場展銷精彩的花式調酒秀，並以國際烈酒競賽得獎的38度金門高粱酒為基酒，調配適合口感的「Kiss City雞尾酒」，供蒞臨參觀的金酒酒展的民眾試飲；還有安排甜美清新的酒促銷「City Bell」，於現場帶來熱情的舞蹈表演，並為現場民眾服務，金門酒廠熱情邀請大家一定要來「金酒Kiss City」展位參觀選購！

本次旅展為加強自由推廣與華信航空合作(機+酒)2人同行優惠方案。只要購買「幸福金門精彩四兩(機+酒)」專案，須兩人同行(兩天一夜，每人298元起(機+酒)、三天兩夜，每人398元起(機+酒))，現場成交即送送交禮，另外加贈好禮五重奏：第一重：機場來回接送；第二重：精緻早餐；第三重：多家特產優惠；第四重：汽、機車租車優惠；第五重：金獅影城電影(兩人同行一人免費)。旅客可在「2017台北國際旅展期間」直接購買，另外也可向金門商業同業公會組成的20間旅行社購買，洽詢電話為886-2-2121。

此外金門酒廠在展期內也有多項送好禮活動，展場更有名聞世界的金門高粱酒、天一貢糖、王大夫一條根、大方麵線、金永利鋼刀、喬安牧場、宏波陶窯廠等特展展示及販售，對金門旅遊有興趣者，可透過台北國際旅展對金門有更多的了解，而想搶好禮的民眾更要把這難得機會，用最經濟的預算，享受最超值而豐富的旅遊體驗。

金湖鎮代會 昨下鄉考察地方工程

公益彩券威力彩第一〇六〇八六期開獎號碼

13	05
17	07
18	24
27	26
35	34
	38
	38
	03

特別號

責任編輯／呂士昂



圖文／陳冠豪

第11屆金湖鎮民代表會昨(14)日進行第14次臨時會議，議程為下鄉考察，由鎮代會主席呂瑞泰和金湖鎮長蔡西湖，帶領鎮代表們走訪巡視東村龍宮宮周邊美化工程，以及塔后、湖前、多年國小等處停車空間設置工程，一行人並前往蓮庵里關心老人伙食情形。

慶祝重陽節 烈嶼昨表揚模範老人

記者楊水冰／烈嶼報導

烈嶼鄉公所慶祝106年重陽節，昨天舉辦模範老人表揚暨耆樂活四色牌比賽活動，並由烈嶼鄉長洪成發、縣府秘書長林德恭共同頒發表揚；鄉長洪成發除祝賀長者重陽節快樂外，也向得獎者表示恭喜之意。縣府秘書長林德恭對鄉長的支持及期勉，讓鄉親長林德恭大家的力量，推動地方建設，豐富鄉親的生活，並祝大家身體健康，長長久久健康百歲，萬事如意。

烈嶼鄉公所慶祝今年重陽節活動，昨天下午二時起舉辦耆樂活四色牌比賽為模範老人表揚活動，並於下午五時辦理模範老人表揚，烈嶼鄉長洪成發表示，四色牌趣味比賽約三十桌一百五十人參賽，角逐前四名及優勝名次，對於得獎者他表示恭喜，也認為玩四色牌有助健康，平常左鄰右舍三五鄰居或好友相招呼玩一把，動動腦之外，也可促進親睦和睦和情誼。

洪成發說，模範老人自至少至老年都為家庭及社會奉獻，到了老年於純樸的烈嶼鄉情，並奠定好的基礎讓少年和年輕一輩可以傳承家業及創業，是老一辈的努力成就，十分的欣慰。

另，洪成發也感謝老一辈和烈嶼鄉親對於鄉公所施政及他個人的支持，使鄉政和地方建設順利進行，以及有好的鄉政建設成績。同時，他指出烈嶼雖然是一小所在，但是每一個人都是愛鄉愛土，共同為鄉政建設及發展奉獻一份心力，使烈嶼鄉明天的建設更美好！

家有一老如有一寶，洪成發期勉說少年的要敬老尊賢及對父母孝順，使父母在晚年有歡喜、快樂及沒有煩惱的生活，並希望全體鄉親老人健康，吃百二，也祝老人佳節快樂。



烈嶼鄉長洪成發與縣府秘書長林德恭昨頒發表揚四色牌前四名和優勝者，以及表揚模範老人，並祝長者健康吃百二。(楊水冰攝)

烈嶼鄉公所慶祝106年重陽節，昨天舉辦模範老人表揚暨耆樂活四色牌比賽活動，並由烈嶼鄉長洪成發、縣府秘書長林德恭共同頒發表揚；鄉長洪成發除祝賀長者重陽節快樂外，也向得獎者表示恭喜之意。縣府秘書長林德恭對鄉長的支持及期勉，讓鄉親長林德恭大家的力量，推動地方建設，豐富鄉親的生活，並祝大家身體健康，長長久久健康百歲，萬事如意。

烈嶼鄉公所慶祝今年重陽節活動，昨天下午二時起舉辦耆樂活四色牌比賽為模範老人表揚活動，並於下午五時辦理模範老人表揚，烈嶼鄉長洪成發表示，四色牌趣味比賽約三十桌一百五十人參賽，角逐前四名及優勝名次，對於得獎者他表示恭喜，也認為玩四色牌有助健康，平常左鄰右舍三五鄰居或好友相招呼玩一把，動動腦之外，也可促進親睦和睦和情誼。

洪成發說，模範老人自至少至老年都為家庭及社會奉獻，到了老年於純樸的烈嶼鄉情，並奠定好的基礎讓少年和年輕一輩可以傳承家業及創業，是老一辈的努力成就，十分的欣慰。

另，洪成發也感謝老一辈和烈嶼鄉親對於鄉公所施政及他個人的支持，使鄉政和地方建設順利進行，以及有好的鄉政建設成績。同時，他指出烈嶼雖然是一小所在，但是每一個人都是愛鄉愛土，共同為鄉政建設及發展奉獻一份心力，使烈嶼鄉明天的建設更美好！

家有一老如有一寶，洪成發期勉說少年的要敬老尊賢及對父母孝順，使父母在晚年有歡喜、快樂及沒有煩惱的生活，並希望全體鄉親老人健康，吃百二，也祝老人佳節快樂。

一寶，晚輩要敬老尊賢，一起共同努力塑造溫馨的社會氣氛。

林德恭一周之內返回小金門六次，每次回到烈嶼都感受到美好與美麗，尤以看到烈嶼和諧的地方社會氣息，讓人感受到昇平正起，並從幼生的表演看到老有所終、老有所用、幼有所長，饒富孤獨廢疾者皆有所有的禮運大同的陳縣長施政理想，也期大家付出更大的愛心，讓社會充滿愛和和諧。

林德恭說讓長者得到妥善的照顧，是政府實無旁貸的責任，也在老人安全體系裡面，除陳縣長實現六十五歲以上的長者加發一千元慰問金之外，特別是長照是政府政策，也希望老年有安享晚年的安定在地化生活，更是政府努力與方向，並相信長者可以感受到有史以來最安定和諧的時代，並感恩社會的努力，共同為明天的金門努力，以及烈嶼鄉生活及各項設施越來越美好。

另，林德恭強調調在陳縣長領導之下，縣政工作一定會往來推動，金門的明天一定會更好；最後，林德恭再度代表陳縣長感謝大家的支持，期待大家對縣府支持及期勉，讓縣府團隊有一股很大的力量，推動地方建設，豐富鄉親的生活，並祝大家身體健康，長長久久健康百歲，萬事如意。

烈嶼鄉代表會主席洪若珊表示非常歡喜身兼模範老人表揚活動，首先祝賀模範老人與身體健康，並說來參與四色牌比賽的長者代表身體健康、且精神飽滿，也感到歡喜；同時，她說因為工作和生活問題出外打拚，政府又重視老人照顧；未來也會爭取更多活動讓長者來參與，並與鄉親長洪成發和縣政、鄉公所配合，創造長者宜居的生活環境與更好的照顧，以及祝願長者重陽節快樂及健康。

農工運動會 林秘書長勉勵學子



金門農工昨日舉行運動會，縣府秘書長林德恭出席時以甫獲得全國運動會馬拉松金牌的畢業校友何盡平勉勵在校學生勤於運動，培養個人休閒興趣。(董森堡攝)

金門農工運動會是在昨日上午八時三十分，在金門農工運動場舉行，由金門農工校長劉湘金主持，包括縣府秘書長林德恭、教育處長李文良、金防部副主任郭劍豪、前校長王添富等均出席與會，和在校學生們同歡。

劉湘金校長在致詞時表示，許多學子們在現代社會常接觸電子產品，以致於缺少運動興趣的鍛鍊與培養，她希望藉由運動會的舉行，凝聚同班同學們之間的向心力，同時也能透過運動會的參與，讓學生們喜歡運動、熱愛運動。

縣府秘書長林德恭則指出，金門農工的校友何盡平剛好在昨天舉行的全國運動會賽中奪得馬拉松比賽的金牌，這同是金門農工的學子們是一個莫大的鼓勵，她希望在學長們的鼓勵下，激發同學們參與體育運動的熱忱，為金門培育更多的優秀選手。

而在昨天的運動會中，各科也依序進場向貴賓致意，同時在開幕典禮進行各項田徑賽事，預計進行兩天的競技後將公開各項比賽獲勝選手，統計團體成績進行表揚。

記者董森堡／金湖報導

培養五育俱全人格、鍛鍊強健身體魄魄！金門農工昨日舉行運動會，縣府秘書長林德恭出席時以甫獲得全國運動會馬拉松金牌的畢業校友何盡平勉勵在校學生勤於運動，在培養個人休閒興趣之外，訓練強健體魄與堅忍不拔的人格。

金門農工運動會是在昨日上午八時三十分，在金門農工運動場舉行，由金門農工校長劉湘金主持，包括縣府秘書長林德恭、教育處長李文良、金防部副主任郭劍豪、前校長王添富等均出席與會，和在校學生們同歡。

劉湘金校長在致詞時表示，許多學子們在現代社會常接觸電子產品，以致於缺少運動興趣的鍛鍊與培養，她希望藉由運動會的舉行，凝聚同班同學們之間的向心力，同時也能透過運動會的參與，讓學生們喜歡運動、熱愛運動。

縣府秘書長林德恭則指出，金門農工的校友何盡平剛好在昨天舉行的全國運動會賽中奪得馬拉松比賽的金牌，這同是金門農工的學子們是一個莫大的鼓勵，她希望在學長們的鼓勵下，激發同學們參與體育運動的熱忱，為金門培育更多的優秀選手。

而在昨天的運動會中，各科也依序進場向貴賓致意，同時在開幕典禮進行各項田徑賽事，預計進行兩天的競技後將公開各項比賽獲勝選手，統計團體成績進行表揚。



大客車指導訓練 新增三梯次

為便利金門地區民眾習考大客車駕駛執照，金門車船處委託廠商進行訓練活動，由專業大客車駕駛指導有意學習駕車者技巧，活動推出後獲得不少民眾的好評，紛紛前往報名學習。

金門車船處表示，由於許多有意參與學習的民眾受上班時間所限無法到場，因此金門車船處與承辦單位決定增加三訓練班次，方便學員們報名學習，三梯次的時間分別為十月三十一日、十一月二日、十一月七日舉行，活動場地設於金門監理站，歡迎有興趣的民眾洽詢金門車船處或是安全旅行社報名參加。

翁氏宗親會獎學金 名單出爐

記者翁維智／綜合報導

社團法人金門縣翁氏宗親會106年獎學金，業經審查核定翁宗翰等69人，將於本月28日上午10時在頂堡的翁氏宗祠舉行祭祖典禮中頒獎。

翁氏宗親會106年9月初9祭祖典禮，將於10月28日上午10時舉行，祭祖典禮依古禮進行，屆時將邀請得獎子女前往觀禮。翁氏宗親會理事長翁國團表示：該項獎學金，申請者極為踴躍，有87人申請，個個品學兼優，合乎申請規定，核定翁宗翰等69人獲獎，核發獎學金計4萬5千9百元。

金門縣翁氏宗親會106年獎學金得獎學生，他們是：博士組：翁宗翰1名，得獎學金3000元。碩士組：翁曼語1名，得獎學金2000元。大學組：翁正翎、翁千雅、翁好涵等3名，各得獎學金1500元。高中組：翁明維、翁子恒、翁偉軒、翁佳瑩、翁晨芳、翁淑榕、翁語婕、翁語萱等8名，各得獎學金800元。國中組：翁綺雲、翁曼伶、翁以純、翁一宸、翁敏恩、翁芊芊、翁毓英、翁雨軒、翁翊雯、翁子喬、翁之穎、翁以庭、翁士瀚、翁仁謙、翁瑄琪、翁毓、翁雲等20名，各得獎學金600元。國小組：翁子晴、翁梓瑋、翁語潔、翁郁熙、翁可安、翁靖揚、翁妍華、翁晉逸、翁均霖、翁彭恩、翁鳳、翁立達、翁子翊、翁家心、翁子晴、翁立達、翁鼎銓、翁佳如、翁煒竣、翁偉勳、翁聖焱、翁子晴、翁璋宏、翁勝閔、翁晨淪、翁勝宏、翁瑞婕、翁于喬、翁騰、翁以晴、翁靖宸、翁立騰、翁靖淳、翁誠、翁文宏、翁子臻等36名，各得獎學金500元。

記者莊煥寧／金湖報導

為培育在地新創人才注入海洋產業發展，金門縣水產試驗所邀請台灣休閒漁業協會秘書長何立德，於今(27)日上午9時至12時在二樓簡報室，演講「海洋地方創生，漫談漁業轉型與社區發展」，歡迎有興趣的民眾踴躍參加。

水試所表示，演講中，何立德秘書長將分享自己帶領台灣老漁村轉型成觀光產業的豐富經驗，也希望藉由此次機會，與民眾面對面交流，吸引更多的青年投入海洋相關產業，為金門漁村注入新觀念、新思維、新活力。

水試所表示，近年來，金門漁業推動轉型與升級，應以「漁村」為主體，結合「社區營造」，讓民眾親近海洋，喚起全民愛護海洋的共識；藉此同時推動食魚教育，將知識帶入生活，教導大眾如何吃魚、怎麼吃魚；並在推動漁村社區化時，創造就業機會，希望未來能吸引更多青年世代返鄉投入海洋產業，而未來將持續此種模式，讓金門漁業逐漸朝向國際化及深度文化發展。

水試所講座今登場

跨域就業津貼方案 協助青年儘速就業

記者陳麗好／金湖報導

勞動部勞動力發展署北基宜花金馬分署為協助待業轉職勞工及年滿18歲至29歲初次尋職青年能儘速就業，推動「跨域就業津貼」，最長補助12個月，包括有異地就業、交通補助或租屋津貼等，凡符合資格者可提出申請，民眾若對該津貼申請有相關問題，可洽金門就業中心，電話082-311119。

勞動部金門就業中心表示，推動「跨域就業津貼」，目的在協助待業轉職勞工及年滿18歲至29歲初次尋職青年能儘速就業。也讓符合資格之求職者能儘速就業，增加職缺選擇，減低異地就業的障礙，勇於接受挑戰，開創自己的未來。

金門就業中心也說明，跨域就業津貼最長補助12個月；就業地點和居住地超過30公里提供每月10000元至20000元的異地就業交通補助金；若在外租屋每月最高5000元租屋補助金；還有每人每次最高3萬元的搬遷補助金。

金門就業中心黃雨舜主任也指出，許多求職者在跨域尋職時，會考量搬遷、租屋的費用而躊躇不前，相對減少許多好機會。「跨域就業津貼」提供異地就業交通、搬遷、租屋補助。凡失業連續三個月以上或非自願性離職之就業保險失業被保險人，及年滿18歲至29歲未尋職青年，經公立就業服務機構諮詢推介，就業地點與日常居住處所距離30公里以上求職者，符合認定資格者可於成功就業30日後申請津貼補助。歡迎想跨區就業求職者，或對該申請有相關疑問者，可向金門就業中心洽詢，電話082-311119。

賀 金城鎮北鎮廟 鄉老李清庭先生榮獲金門縣106年模範老人
鄉老傅永泰先生榮獲金城鎮106年模範老人
陳天從先生榮獲金門縣106年模範老人

仁風可欽 熱忱勤敏

傅顏陳許林楊周盧陳李顏陳唐陳鄭洪王王張李李洪陳許傅
啓達介績金炳語漢火清及贊惠增新榮志天克成建鴻文程仰
澤仁尊才英氣斌章炎楠人生清財民華雄賜成志仁源貴助涸

全賀

好夢·好床
60餘年製床經驗，守護您的健康睡眠

德泰彈簧床-金門金湖門市
門市電話：(082)333-246
門市地址：金湖鎮塔后125-1號
營業時間：11:00~20:00 (每週三公休)

自售 三房電梯公寓 近金華行政區 中小學及大學 即將完工 總價499萬 0936-259-881

小項宅修 查漏、浴廁廚房修改 木工、泥水隔間裝修 老舊水管、電線更新 各型衛浴浴修 燈具更新、通排水 0988-979-057郭小姐

誠徵 新研租車做小金門櫃檯服務人員日薪，月休8天，092956555陳先生

誠徵 酒店環境清潔人員，有意者請洽 沿江大飯店 TEL: 3222111

誠徵 麥斯西點麵包誠徵師傅、二、學徒、門市人員，意洽：093252228

誠徵 特產店送貨員，工作地點金寧鄉，有意者洽 371234

售地 農地按公告地價對愛每平方公里3500元，意洽090529971

晨曦牙醫診所

Angela 時代天使 戴隱式矯正器，好處：
1. 美觀- 質地透明，幾乎完全隱形
2. 舒適- 不會刺傷口腔黏膜
3. 衛生- 可以正常刷牙和使用牙線
4. 方便- 可以自行摘戴，不影響進食
5. 可預測- 可以預視動態矯治過程和結果

台大牙醫師 林重誠 主治
※最新型3D數位隱式美透牙齒矯正
門診時間早上08:00-11:30 下午14:00-17:00
晚上18:00-21:00
預約電話 (082) 316089
金城鎮民族路276號(體育館對面、85度C旁)

ZODIAC 傢俱床墊全館優惠中

為你家注入暖意 獨一無二的品味

金門唯一台灣諾蒂亞床墊工廠直營
金寧鄉埔後32號 082-372-822 0917-850761

太湖臻品(新頭)透天厝

精華 地主保留戶

3分鐘到 署立醫院 昇恆昌 金湖國中國 太湖公園

投資置產最佳選擇
1971到台開業軒商務旅館即將動工

地址：新頭港高橋中 歡迎來電洽詢 電話：082-338335 協信建設

帆庭SPA 開幕慶

專業護膚spa 彩妝造型 品牌睡衣 美甲、美睫 專業紋繡

客制化課程 背部放鬆 1299 699

金城北堤65號 TEL: 082326877 睫毛接到滿 只要只要 800

租黃金店面(附裝潢)
1、地處金城市中心
2、有停車場
意者請電洽：082-337610 喜莊

永記外勞仲介有限公司

許秀瓊 0972-310-707

電話：082-312655、082-311679 LINE ID: 0972310707
傳真：082-312259 E-mail: km311422@gmail.com
公司地址：金門縣金城鎮金城新莊7巷16號
統一編號：53652640 許可證號：2255
專業 用心 人員 服務 05066 專業引進：看護工/幫傭/餐工/廠工/營造工

一峰防水人力工程

防水工程 抓漏止漏
人力派遣 免費估價
打掃清潔 責任施工
室內防水漆 誠徵工作伙伴

請洽張先生：082-328554 0906957795
金城鎮西海路3段72巷3弄16號3F



106年金門縣樂齡工作團隊業務觀摩，出使屏東、台東，沿途可見高山大海，青天綠水，樹蒼蒼、海茫茫，一片片綠油油田野，視野寬闊，令我心曠神怡，環境優美，令我心生欣喜。唯一讓我擔心是坐車時間太長，都超過七十分鐘以上，而且都在剛吃過餐後，就要出發，讓我不敢暢所欲言，非節制才可，因我不再有同行年輕志工的豪放本事了。不過能和年輕人在一起，的確是一件很快樂的事。

九月25日午宴後，13：30-15：00，參訪屏東樂齡學習中心；26日早餐後，09：30-11：00，台東縣關山樂

樂齡工作、樂事勸功

◎楊清國

齡學習中心；27日早餐後，09：30-11：00，台東縣長濱樂齡學習中心。因坐車時間長，林導遊會安排看影片，點唱KTV，團員自我介紹。很有熱情與活力的烈嶼林宜蘭志工，充當主持人，請人點歌，要團員自我介紹，她先開始，然後她把麥克風從左前排傳，讓大家輪流發言，各鄉鎮樂齡中心志工都表示，感謝金門家庭教育中心主任、承辦洪能票等工作團隊，推動樂齡教育竭盡心力，認真可嘉，讓阿公阿嬤學習地快活樂實，讓我們參與志工也與有榮焉！其中蔡志工還建議：樂齡教育是終身學習，要開長期持久的學習課程，才能發揮成效；呂志工也建議：樂齡教育不能淪為社區化，只是辦熱鬧活動，要注重發揮教育功效。能票大姐都一一為他們解答，輪到我發言，我說是家庭教育中心評鑑小組委員，我更要感謝王主任、洪能票，沒他們推薦，我就無緣與各位一齊來觀摩學習，樂齡教育是終身學習，終身工作的一項值得終身投入的志工，我發願要終身追隨樂齡教育，樂事勸功，與大家共同努力。宜蘭要我點歌，我

點「掌聲響起」，說，大家感謝王主任、能票大姐，請一一掌聲響起，車內響起一陣熱烈地掌聲，我唱：「掌聲響起來，我心更明白，你的愛將與我同在，掌聲響起來，我心更明白，歌聲交會你我地愛……。」

屏東縣樂齡學習中心與長春學苑配合推廣樂齡課程，座落在屏東公園內的一棟縣立老人文康中心大樓，許多與老人有關的團體都在這大樓裡：例如：公教退休人員協會等，它是為老人做全方位服務的地方，有交誼廳，訂有各種早、晚報，吸引樂齡者來看報，彼此聯誼，鼓勵長者願意走進來，再誘導他們慢慢參與學習課程，長春學苑教室好多間，長期開許多門歌唱、跳舞、瑜珈、太極拳、手機應用等課程，要繳費參與學習人數還很多。屏東縣樂齡學習中心設有一間成果展示館，再另一處小公園裡，展出學員作品，有許多是當地的朽木與石頭美化成爲的藝術品，金門的蚵殼、小麥稈、花蛤等也能成爲藝術品。

台東縣關山樂齡學習中心，借用當地關山小學的學

生活動中心表演，沒有專屬場地，靈魂人物是該校退休教師羅理事長，他帶領一群布農族的阿公阿嬤（最老阿公九十七歲），發展客家傳統客家文化音樂、歌謠、詩詞繪畫教育，擊鼓操等運動保健課程，學員認真學習，很有成就感，阿公阿嬤還爲公園美化一長片牆，稱爲「千歲故事彩繪牆」，令我們感動。

王主任在致贈禮物時，嘉許關山樂齡中心，在場地、經費欠缺情況下，還辦得有聲有色，相較我們在金門縣政府大力支持下，有額外補助經費，各鄉鎮公所又全力提供場地，真幸運應要感恩。羅理事長要我發表建言，我說關山樂齡發展在地特色課程，很正確中肯，值得我們學習。觀摩就是學習對方的表現，反觀自己的所有，與自己要加強的地方，是很棒的交流教育活動。西方民族認為我們東方是提早老化民族，老化跡象是老人不願走出去，不敢碰觸新事物。所以教育部要我們推廣樂齡教育，要讓我們幫助老人出來學習，延緩他們老化，進而促使之健康老化，活躍老化。

台東縣長濱樂齡學習中心是臨海的偏遠阿美族部落，在他們的教會進行樂齡教育教學活動，他們擅長唱歌跳舞，所以就教我們跟她們一起唱歌跳舞。阿公阿嬤喜歡爲子孫串念珠，讓他們在慶典時配戴，人人熟練穿珠手工藝，所以教我們自己作件小珠串掛飾當贈品。參訪行程雖累，但收穫良多，快樂美滿。

恬淡的歲月

——記「養拙樓」啓用

◎文·圖／陳秀竹

那年，馬來西亞檳城拜訪瓊林宗親，姪子在仔帶著兒子前來旅館，那個晚上我們談著家鄉的故事，我和先生還帶了自己出版的書和他們分享。我們是和金門縣文化局委託金門大學辦理的「世界遺產種子教師研習營」一起出發，熱情的在仔就約了整團的成員隔天晚上一起用餐，那樣的熱情，讓與會的團員都覺得好溫暖。

我更興奮的是，在仔是見過我公公的人，他們曾經一起在新加坡打拚過，他說那時都是碼頭工人，有時自己要輪流做飯，而公公的手藝很好，別人一塊豆腐只能切十二片，公公的刀工好，可以切到十三片，還有公公常常發表不同的見地，許多人圍著聽他滔滔不絕的演說，在仔還說起宗親公嘉種，說他熱心公益，最重要的是能夠提攜後進，爲家鄉的事從不落人後，說他和碧山的陳清吉先生（人稱和通吉仔）結親家，女兒嫁入陳家。

嘉種叔公蓋的「養拙樓」，就位於瓊林村辦公處的對面，我記得聽大嫂說過，說婆婆告訴她當年和公公結婚時，因爲家境拮据，沒有辦喜酒請大家，只有在「養拙樓」泡了些茶，請村裡的宗親來坐坐，喝喝茶，就算結婚了，說婆婆年輕時皮膚白晰，好像電影明星，但那時的環境就無法有個像樣的婚禮，因爲這些故事，讓我對「養拙樓」有了很深的感情。

去（2016）年五月，「養拙樓」因爲金門國家公園編列經費進行修復，要舉行上樑儀式，嘉種叔公的曾孫顯揚特別從新加坡趕來參加，那時我因爲業務有機會躬逢

其盛，那天陽光特別的耀眼，活動非常的慎重，工程的廠商特別依古禮進行上樑儀式，我第一次見證上樑儀式，因此在現場非常的感動，也看得出來參加典禮的顯揚，臉上也是滿滿感動的神情，我的先生有機會出席致詞，感性的他十分激動，覺得「養拙樓」可以重修，是對嘉種叔公精神的重現，一再表達對國家公園感謝，說由於國家公園的用心與關心建築修復，才能讓「養拙樓」有機會風華再現；而容易感動的我，聽著不覺淚水模糊了我的視線，心卻十分的溫暖，爲有這樣的宗長而滿懷敬佩！

今（2017）年，9月27日，「養拙樓」辦理修復完成的啓用典禮，先生有幸受邀參加，我爲了想要紀錄，也特別參加了這個感動的典禮，那天由開壇國小的小朋友表演大鼓，爲活動揭開了序幕，我覺得有這群孩子的參與別具意義，因爲這些孩子大部分爲蔡氏年輕一代，讓他們明白長輩的打拚精神和熱愛家鄉的情懷，有傳承和激勵的效果。

那天是個陽光高照的好日子，國家公園的謝處長致詞時特別陳述了「養拙樓」修復前的艱辛過程，尤其是當年承辦業務的呂課長的努力和許多同仁的合作，才能促成，且有金門縣文化局的經費挹注，共同爲保存一棟見證僑鄉珍貴文化的建築，這樣的精神多麼讓人敬佩！代表縣長出席的吳副縣長致詞也指出，嘉種叔公的曾孫已經是第四代了，還能關注家鄉，對土地有深厚的感情，其精神可佩，金馬聯合服務中心翁執行長，則對於「養拙樓」形容是瓊林的珍珠，說嘉種叔公在南洋的打拚精神就是金門精神，期盼「養

拙樓」重現，可以尋回金門的奮鬥精神，現場還有來自新加坡、北京和廣州嘉種叔公的後代遠道出席與會。

最讓人催淚的是，現場播放了嘉種叔公的小女兒，遠嫁大陸廣州，我要喊姑姑，已經高齡九十歲，雖然無法遠行，卻用心的透過錄音，爲現場與會的所有人述說了這棟「養拙樓」的故事，娓娓道來當初如何起大厝，如何的凝聚家人的生活，有許多過往的生活歲月，在她的聲音裡重現，我邊錄影邊感動得輕輕的試淚，好像今天的風和陽光也記得這些故事和生活，姑姑的聲音是那般的充滿動人的磁性，不覺得那是九十高齡的聲音，倒像妙齡少女穿戶走巷般的愉悅，彷彿陽光也記得她一般，我深深被她的青春聲音所吸引。

顯揚致詞時，表示他是2010年因爲出差台北，特別留了一點時間，買了張回金門的機票，到機場叫了計程車說要回瓊林，到了瓊林說起蔡嘉種先生，宗親就把他帶到老家，當他目睹祖厝的破落，他覺得他不是繼承財產，而是責任，他有責任不讓祖先牌位吹風淋雨，於是七年來一次次的來往金門和新加坡，爲修復「養拙樓」辦理了很多的手續，幸好有很多人給予幫忙，他特別兩次提到我的先生，說初時還會因爲彼此不了解和先生有了小小的爭吵，他喊先生宗叔，說宗叔很有肚量，一點都不計較，說「養拙樓」可以順利動工、上樑到修復完成，宗叔幫了很多忙，兩次向在現場的先生鞠躬致謝，我也深覺有榮焉！更加敬佩先生的大肚量，真的是「有容乃大」，尤其是透過別人來稱讚先生，更是倍感榮耀！

嘉種叔公所有出席與會的後代，爲了表達對國家公園的感謝，特別製作了「匾額「益國利民」現場贈送給金門國家公園謝處長，我覺得這真是一個讓人感動的畫面，公部門的認真付出，感動了這一群離鄉的遊子，離鄉的遊子那種追隨先人腳步打拚的精神，感動了大家，尤其是對家鄉的想念與重現先輩的精神，更是讓大家佩服，未來，期待更多的年輕人一起追隨先人的腳步，努力打拚，奉獻與付出，並且能熱心公益、提攜後進，重現嘉種叔公的精神。

秋天的陽光，有些溫柔，我想起參加「養拙樓」啓用典禮的種種，仍然感動在心，我嫁入瓊林蔡家，而我的娘家媽媽也是蔡家的女兒，她也是那種慈愛心腸，熱心幫助他人，讓我對於嘉種叔的精神，更加的敬佩，也希望自己能努力發揚其精神。



路邊這棵芭樂樹是我讀小一時發現的，它長在我們上學必經的墳場外圍一座小沙崙上。

它從十來公分長到一張桌子高度，再趕過我們的身高，在我讀小四時，已經開枝散葉形成一把綠色大傘，可以遮蔽炙熱的陽光。

上了五、六年級達到週六半天課，中午放學時，陽光太強，它的樹蔭常令我們流連忘返。坐在樹下休息，不一會兒涼風一吹，也就昏昏沉沉的睡著……由於它已有一層樓的高度，枝桠的直徑及韌度已夠支撐我們的體重。我們常爬上爬下抓金龜子，也邊巡它結了幾個果實；還好心的幫它們套上紙袋子，以免被果蠅叮得變成畸形，長不大，甚至腐爛落果。

這棵芭樂樹葉子特別翠綠，樹幹粗壯具有光澤，長得異常迅猛，像著了魔法般。於是大人們開始放話：這棵土芭樂是從棺材中長出來的，沙崙下埋葬的是一名像漢朝董卓般的「大骷髏」（大胖子）。他是生前吃最後一口芭樂時被噎死的；先前吃下的芭樂籽沒咬碎，也沒消化。埋葬後種籽從肚臍眼發芽，竄穿一層肥油，又穿過厚厚的棺材板，鑽出地面長成的。因此，它是吸收入體的養分才長得特別茂盛，花開得特別多又大，每

路邊一棵紅芭樂

◎張清榮

朵花都能結球長成果實，從不落果。吃死人脂肪長大的芭樂樹非常恐怖，你們小朋友還是不要吃吧！

其實在大人編故事「恐嚇」之前，我們已吃過二、三回。我們事後回想：這棵土芭樂「淺綠帶白霧」感覺的外皮下，它的果肉不是白色，而是帶有淺淺一團粉紅色。當我們咬下第一口，猛然的以爲是牙齦出血染成的。但仔細觀察後，淺紅色的果肉長得很均勻，不像是自己血液染成；我們以爲它真的是吸收死人血液長大的。

經過大人們刻意挑動我們恐懼的神經後，倒也覺得心裡毛毛的，雞皮疙瘩瞬間爬了滿身。有一陣子我們不敢抄近路走墳場小徑上學，更不敢看土芭樂成熟了沒。

直到教常識科的林啓明老師說了一個民間故事：嘉慶君遊台灣時，愛吃果實圓圓小小、果肉脆又甜的土芭樂。由於他嘴唇擦了胭脂，把果肉染紅了，很像美人般「唇紅齒白」，因此取名爲「胭脂芭樂」，和橢圓形的「甕仔拔」加以區隔。

力，激發出我們無比的勇氣，「餓鬼」必定戰勝「惡鬼」！一大群小毛頭終於在週六中午放學後走進墳場，我們仗著陽氣盛，又有大大太陽助陣，妖魔鬼怪要是敢現身準被曬死無疑。

我們勇敢的接近芭樂樹——「哇！不得了啦！真漂亮哩！」每顆芭樂都像紅藍條紋的小皮球那麼大，果皮淺綠又帶白霧狀，並且「臍眼」已開到最大，快摘吧！準可大快朵頤一番。

唉！真可惜，套了紙袋就可以防果蠅，卻防不了鳥類，牠們捷足先登，已把最成熟的芭樂吃成半月形，露出淺紅色的果肉，真是令人捶胸頓足，懊惱不已！

但只要小鳥吃過，必定鮮甜多汁，我們只好吃剩下的那半顆。再用心尋找被濃葉子蓋住，連小鳥也沒發現或是撥不開枝葉而無法啄食的果實，每個人裝滿一個書包。

我們都安慰自己，也謝謝嘉慶君把芭樂果實染紅了，鬼才相信這棵芭樂樹，是那名躺在地底下的大胖子的血液及體脂肪滋潤長大的！

釀一季秋聲

◎高潤青

釀一季秋聲	一搓響徹雲霄的唧唧
最炫耀的圖畫裡	渲染著向晚
酡紅了半山崗	岑寂謠曲
醉了老虎	懶懶益散
颯颯颯颯好個俠	颯然的靈雲
一簇蠢動的蔭影	半點悵惘半點夢
嘎啞啞幾回	倘若閒逸是首詩
愜意	那東籬上的酪
傾聽松蔭下	灌醉的愁城
	將要擦撥
	秋風秋雨暗暗蟬

走在青田巷弄

◎魏世昌

一出捷運古亭站口，隨即映入眼簾的是喧嚷繁忙的十字街頭、三條並排的大馬路和商業大廈高聳夾道。很難想像再步行個十來分鐘，將呈現一個截然不同的城市樣貌——巷弄兩旁綠蔭蔽天隔絕了擁擠的人潮和車聲。

雖時值初夏，但傍晚踏著夕陽餘暉，經一陣陣微風掠過，徘徊於青田街，卻絲毫沒有什麼燥熱難耐之感。反而幾處清幽素雅的日式灰瓦宿舍，以及一間間修復的木造老屋化身而成的咖啡廳、畫廊、茶館、書舖，像是把人瞬間拉回那悠悠的懷舊時光，沉浸在歲月的沙塵中。

在這裡，不管是走路、騎車都好，最好獨自一人，這樣方可靜靜欣賞院落景致，品味人文氣息與感受歷史記憶。此外，偶爾不知從哪兒飄散而至的淡淡清爽花香，有百合、有玉蘭，有桂花，無不讓人倍感愉悅、心情舒暢。不甘寂寞的鳥兒則在枝頭上吱吱啾啾的竊竊私語，獨占老樹成蔭的綠意風采。

然而有趣的是，我瞥見有一靜巷宅喚「青田若隱」，不禁莞爾。是不是因爲青田街區靜落於車水馬龍的台北都會，彷彿一處遺世獨立的桃花源，若有還無、隱居鬧中塵囂？也不知道是不是基於這樣子的原因，即令後來不乏有新建築或有特色的私宅拔地而起，亦不敢造次蓋高，深怕一不小心便破壞了此地一體優美的自然和協調？姑且不論是否如此，我們何妨把它看作不予言說的心有靈犀呢？

歐巴桑救工廠

◎默子

小芳年近耳順之年，已從工作職場退下了，幾乎天天往公益團體單位當義工，比有新工作還忙。一個老朋友開了家新工廠，禁不起友人千託萬請，小芳再度回駕輕就熟的工作忙碌。

新公司一切從零開始，二十幾個成員個個是老板口中的菁英，有一半都是二度就業的中年人，老板迫切需求的是大家的智慧經驗，希望成員可以將之前的專長技術經驗再次發揮發光發熱永續經營提攜新人。

老板的心思正好是一向古道熱腸的小芳的能項，小芳把平常去當義工的熱忱套用在新的職場上，豈知幾個倚老賣老的同事根本不買帳，自視甚高自以爲身分地位驕貴，何須小芳這歐巴桑來多事？

辦公室內氣氛好不嚴肅，講電話不小心大聲了點，就有幾隻白眼瞪瞪，隨時都得正襟危坐，連支筆掉下去都有陰影，感覺時時刻刻都被監控著，才一個月不到小芳就要打退堂鼓，老朋友苦口婆心一再勸阻，至少幫一年，等工廠上軌道再找人來接手，不忍心老朋友投資畢生心血。

好吧！以歐巴桑救台灣的心態，小芳孤注一擲了，要提高大家的工作效率、最重要的是讓大家歡喜快樂當上班族，輕鬆愉快在工廠共事，唯有如此才能向老板期待的同心協力團結合作目標前進，有緣共事是幾輩子修來的福報，就要像一家人一樣和樂融洽，小芳徹底放下身段把自己當跑腿小妹工讀生一般使喚，泡茶煮咖啡跑郵局送點心遞文件，把每個老員工的心思摸透了，個個擊破突破心防，半年不到就見成果，一向愁眉不展的老老朋友總算天天笑逐顏開，可喜可賀可慶的是整個工廠運作突飛猛進，這個歐巴桑的功力真不是蓋的。

中共政治局維持7常委 習人馬到位

中共新一屆政治局常委名單，在中共第十九屆全國代表大會閉幕後，隨即傳出。據悉，新一屆政治局常委名單維持7人，包括：習近平、李強、栗戰書、汪洋、王滄寧、趙樂際、韓正。

新一屆中央政治局委員名單維持25人，其中7人進入權力最核心的常委會，與18屆相同。7人排名依序為：習近平、李強、栗戰書、汪洋、王滄寧、趙樂際、韓正。

新一屆中央政治局常委名單維持7人，包括：習近平、李強、栗戰書、汪洋、王滄寧、趙樂際、韓正。



中共新一屆中央政治局常委25日選出，7名常委排名依序為：習近平（中）、李強（右3）、栗戰書（左3）、汪洋（右2）、王滄寧（左2）、趙樂際（右）、韓正（左）。習近平連任中共總書記，展開下一個5年任期。（中央社）



責任編輯／蔡群生

大陸10月房市 41城成交下跌

中國大陸10月份上半月房地產市場交易量相比9月份小幅下滑，但相比去年同期則顯疲弱。據克而瑞數據顯示，10月上半月，全國41個城市房地產成交面積為992萬平方米，較9月上半月減少3.8%，年減3.8%。

與去年同期相比，有41個城市出現成交面積下跌現象。其中跌幅最大的3個城市為：蘇州、杭州、南京，跌幅分別為11%、8%和7%。

從不同類型城市來看，一、二、三線城市中，一線城市成交面積跌幅最大。10月上半月，50個典型城市新建商品住宅成交面積較9月上半月增加1.1%，增幅分別為1.1%、1.1%和1.3%。

大陸網師收入驚人

拜民衆對網路教育的熱情日益高漲，中國大陸催生了一個新的火紅職業：「網師」。他們在網上直播授課的年收入，最高可達人民幣一千萬元（新台幣約2.5萬元）。

北京青年報報導，上線僅一年多的中國大陸教育平台「Coursera」，現在已經吸引超過千萬名學生在平台上上課，收納了萬多名網師，直播課程超過85萬節。

報導指出，目前Coursera最紅的網師一年收入可達十萬元。這名網師名叫朱偉，在平台上開設的課程類型很多，選出了書法、吸引了大批學生。他最貴的遊學課程售價高達2萬元，另外還有英文閱讀課6次課。

假如我是一條小溪

涓涓細流，溪水潺潺。我是一條蜿蜒的小溪，綿長而柔和。細水沿著河道注入一片又一片的綠地，滑過岩縫，順流而下，譜出一曲動人的水舞，清風吹拂過，唱出內心深處的音韻。

日復一日，我帶著希望與夢，源！

偶然間，一個跟蹤。前方好似堵塞不通，難以前行，忍不住伸頭探視，一片綠地，滑過岩縫，順流而下，譜出一曲動人的水舞，清風吹拂過，唱出內心深處的音韻。

我帶著希望與夢，源！

偶然間，一個跟蹤。前方好似堵塞不通，難以前行，忍不住伸頭探視，一片綠地，滑過岩縫，順流而下，譜出一曲動人的水舞，清風吹拂過，唱出內心深處的音韻。

剎那的美好

剎那的美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。

剎那的美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。

剎那的美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。那一份美好，是我從未感受到的。

閱讀最樂

在生活中，時常會遇到不如意的事，每每當我心情不好時，就會去看書。看書，不必舟車勞頓，就能欣賞到美麗的海景。

看書，不必舟車勞頓，就能欣賞到美麗的海景。看書，不必舟車勞頓，就能欣賞到美麗的海景。看書，不必舟車勞頓，就能欣賞到美麗的海景。

看書，不必舟車勞頓，就能欣賞到美麗的海景。看書，不必舟車勞頓，就能欣賞到美麗的海景。看書，不必舟車勞頓，就能欣賞到美麗的海景。

兩岸立場各自表述 互動繼續原地踏步

中共總書記習近平在19日大政報告中重申「一六個任何」與「一中原則的九二共識」；總統府與陸委會則強調兩岸政策一致、善意、承諾不變。兩岸立場均未退讓，互動新模式仍未出現。

自去年20新政府就任，到中共第19次全國代表大會閉幕，習近平連任第2任期。兩岸隔空喊話、互表立場從未停止。

總統蔡英文去年在就職典禮上表示：「新政府會依據中華民國憲法、兩岸人民關係條例及其他相關法律，處理兩岸事務。」

發展的真體辦法，是一份「沒有完成的答案」。海峽交流基金會今年初舉辦台商春節聯誼會，中國大陸商會組織「全國台灣同鄉企業家聯誼會」（台企聯）全國會長郭山輝當時轉述蔡總統在餐會席間講話指出，下半年可能會提出新政策宣示的較好時機。

兩岸關係在中共19大過後，兩岸關係較明朗，屆時再評估是否推出新論述。

大陸網師收入驚人

拜民衆對網路教育的熱情日益高漲，中國大陸催生了一個新的火紅職業：「網師」。他們在網上直播授課的年收入，最高可達人民幣一千萬元（新台幣約2.5萬元）。

北京青年報報導，上線僅一年多的中國大陸教育平台「Coursera」，現在已經吸引超過千萬名學生在平台上上課，收納了萬多名網師，直播課程超過85萬節。

報導指出，目前Coursera最紅的網師一年收入可達十萬元。這名網師名叫朱偉，在平台上開設的課程類型很多，選出了書法、吸引了大批學生。他最貴的遊學課程售價高達2萬元，另外還有英文閱讀課6次課。

我想穿越時空隧道

我想穿越時空隧道，看看過去和未來的我到底。是怎樣的面貌。或許未來的我和現在的我不多，可是還是有些地方是不一樣的，就讓我們搭上時光機展開不可思議的旅程吧！

時光機正式開始，請坐上位置上，感謝您的配合，謝謝！抵達目的地，回到十年前了，十年前的我天真可愛又單純，還沒有什麼壓力，整天就只知道玩，跟現在的相比起來簡直是無法想像。天差地遠。現在不再天真可愛和單純，卻還是擁有著天馬行空的想法，現在的我較懂事，卻如何省錢，過去的我太天真了！想要什麼就有什麼，想太多，要不是滿足了我們，才不會想要什麼就有什麼，真的是太天真了！前往未來。

時光機到此結束，感謝您的搭乘，再見！

